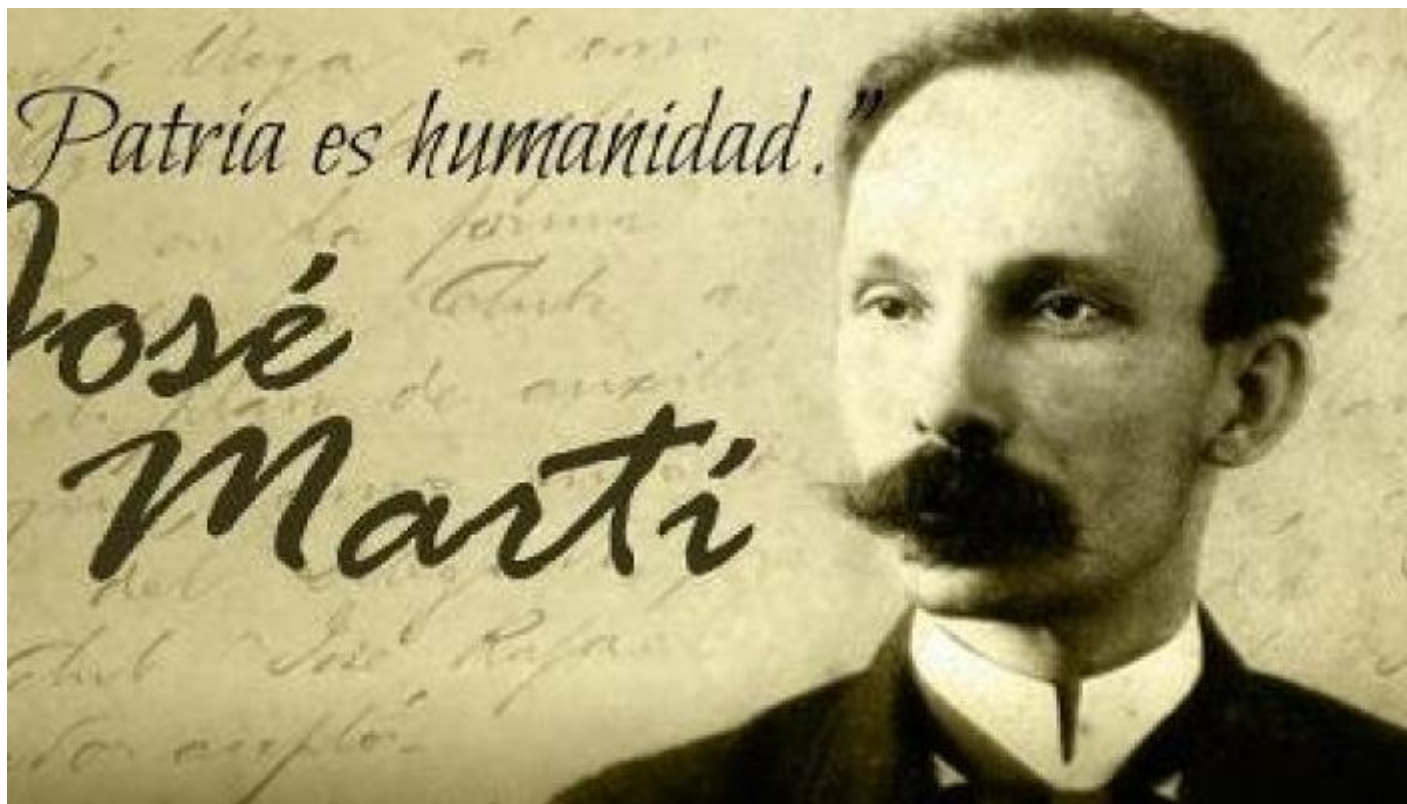


Martí fue un gran relacionador de culturas



Por Tayna Camila Martínez Ajuria

La Habana, 12 jul (RHC) El tomo 28 de la edición crítica de las Obras Completas de José Martí se presentó en el salón Bolívar del capitalino Centro de Estudios Martianos, sede del encuentro que reunió a estudiosos cubanos de la vida y obra del apóstol.

Ana Sánchez Collazo, directora del Centro de Estudios Martianos, destacó que el lanzamiento del texto es la materialización de una de las principales misiones de esa entidad, consistente en entregarle a la cultura cubana otro tomo de la edición crítica, que contiene facsimilares, citas recurrentes, explicaciones a pie de página y otros métodos de consultas para un lector especializado.

La realización de este tomo estuvo a cargo del doctor Pedro Pablo Rodríguez, responsable máximo de esa tarea en la institución cubana, y el investigador titular en la Edición Crítica de las Obras Completas de José Martí, Rodolfo Sarracino Magriñat.

Al respecto Rodríguez López, expresó que este tomo implica un trabajo muy serio y largo, de muchas horas de trabajo, de días y a veces de años.

“Nosotros procedemos, en primer lugar, a revisar los manuscritos originales de José Martí cuando estos se conservan para tratar de dar no sólo el texto publicado, sino la versión manuscrita. De esta forma intentamos brindar elementos fundamentales que ayudan al lector contemporáneo a comprender mejor los textos martianos”, agregó.

Refirió también que José Martí realizó durante el ese año un gran recorrido por los más diversos sucesos de los Estados Unidos, abordó importantes figuras políticas, y los sucesos más disímiles.

“Martí fue un gran relacionador de culturas. Escribe en español. Sus fuentes en Estados Unidos son fundamentalmente en lengua inglesa y sobretodo los periódicos que hablan de la vida cotidiana y desde luego toma información de las muchas cosas que suceden en esa nación.”

Las Obras Completas son resultado de todo un equipo de trabajo y colaboradores nacionales y extranjeros, quienes desentrañan los textos y la cartas de Martí, correspondientes, en esta ocasión, al período comprendido entre enero y mayo de 1888.

En el presente tomo el lector podrá consultar y leer las crónicas publicadas, tanto en La Nación de Buenos Aires, como en El Partido Liberal de México, reseñas de libros y semblanzas biográficas publicadas por Martí en la revista mensual El Economista Americano y las cartas enviadas por Martí de ese período con un buen aparato de notas explicativas e informativas, que responden al cotejo de los manuscritos y a las versiones impresas en los periódicos de la época.

En sus palabras finales, Rodríguez López informó que los volúmenes 29 y 30 también serán dedicados al año 1888, momento de plena madurez política y social en la escritura del Maestro.

<https://www.radiohc.cu/index.php/noticias/cultura/166743-marti-fue-un-gran-relacionador-de-culturas>



Radio Habana Cuba